



Internationales Kompetenzseminar „Lüftungstechnische Anlagen in kerntechnischen Bereichen“
International Competence Seminar
„HVAC Systems in Nuclear Facilities“

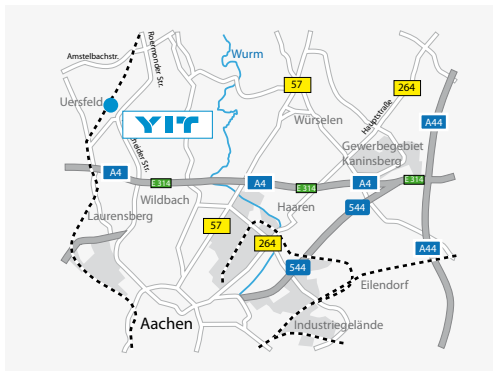
25./26.04.2013, Aachen



Unsere Hotелеmpfehlungen | our hotel recommendations

Mercure Hotel Aachen am Dom
Peterstraße 1
D-52062 Aachen
Tel./Phone: +49 241 1801-2954
H5326-re@accor.com
Buchung unter/Reservation Reference:
„YIT Germany GmbH“

Best Western Hotel Regence
Peterstraße 71
D-52062 Aachen
Tel./Phone: +49 241 47870
info@regence.bestwestern.de
Buchung unter/Reservation Reference:
„YIT Germany GmbH“



Ibis budget Aachen City
Schumacherstraße 12
D-52062 Aachen
Tel./Phone: +49 241 997752-20
h8027@accor.com
Buchung unter/Reservation Reference:
„YIT, Referenznummer 177934“

Wir wünschen Ihnen eine angenehme Anreise.
We wish you a pleasant journey.



Programm siehe
Innenseiten >>

Program inside >>

Anfahrt | journey description

Vom AB-Kreuz Aachen bis Uersfeld (ca. 10 min.):

- A4 Richtung Antwerpen/Heerlen
- 2. Abfahrt Laurensberg/Herzogenrath abfahren
- Links abbiegen in Richtung Herzogenrath
- 2. Ampel links abbiegen nach Uersfeld
- Nach ca. 150 m rechts in die Privatstraße abbiegen

Vom Flughafen Düsseldorf bis Uersfeld (ca. 1 Stunde):

- Am Flughafen zur Anschlussstelle (A44)
- Auf die A44 in Richtung Mönchengladbach auffahren
- Über A44, A52 und A61 der Beschilderung Richtung Aachen bis zum AB-Kreuz Aachen folgen. Weiter, siehe oben.

Vom Flughafen Köln/Bonn bis Uersfeld (ca. 1 Stunde):

- Vom Flughafen Richtung AB-Kreuz Flughafen
- Weiter bis AB-Dreieck Porz
- Wechseln auf A559 (Köln-Deutz)
- Fahren bis AB-Kreuz Gremberg
- Wechseln auf A4 Richtung Aachen
- Fahren bis AB-Kreuz Aachen. Weiter, siehe oben.

From motorway intersection Aachen to Uersfeld (approx. 10 min):

- A4 direction Antwerpen/Heerlen
- leave at 2. exit Laurensberg/Herzogenrath
- turn left direction Herzogenrath
- turn left again at 2. traffic light to Uersfeld
- after approx 150 m turn right into private road

From airport Duesseldorf to Uersfeld (approx. 1 hour):

- At airport to motorway junction A44
- join A44 direction to Mönchengladbach
- follow the signs "Aachen" via A44, A52 and A 61 to motorway intersection Aachen, then see above

From airport Cologne/Bonn to Uersfeld (approx. 1 hour):

- At airport to motorway intersection "Flughafen"
- follow until motorway intersection "Porz"
- join A559 direction to Köln/Deutz
- follow until motorway intersection "Gremberg"
- join A4 direction to Aachen
- follow to motorway intersection Aachen, then see above

Donnerstag, 25.04.2013 | Thursday, 25.04.2013

- 10.00 - 10.30 **Ankunft der Teilnehmer und Registrierung |**
Arrival of participants and registration
- 10.30 - 10.45 **Begrüßung und Einleitung |** Welcome and introduction
Dr. Klaus Hermsdorf, YIT Germany GmbH
- 10.45 - 11.30 **Kompletter Ersatz der Betriebslüftungsanlage |** Voraussetzung zur Demontage der Betriebslüftungsanlage und sämtlicher Restbetriebssysteme
Entire Replacement of Operational Ventilation System | Precondition for Deinstallation of Operational Ventilation System and All Other Operating Systems
Jörg Kuse, Energiewerke Nord GmbH EWN, Greifswald, Deutschland
- 11.30 - 12.15 **Auswirkungen einer fehlenden Betriebsluftanlage und Umschaltung auf eine reine Absauganlage für Gebäude und Raumklima |**
Impact of a Missing Operational Ventilation System and Switchover to a Purely Exhaust System for Building and Indoor Climate
Dr. Eckehard Fiedler, YIT Germany GmbH
-
- 12.15 - 13.00 **Mittagsimbiss |** Quick lunch
-

13.00 - 13.45

Lüftungstechnische Sonderlösungen für kerntechnische Einrichtungen

an Fallbeispielen | Erneuerung von Lüftungskanälen im laufenden Betrieb,
Ersatzfilteranlage für den Rückbau eines Kernkraftwerkes

Case Studies on Specialized HVAC Systems for Nuclear Facilities |

Replacement of Ventilation Ducts During Operating Conditions,

Substitute Filter System for Decommissioning of a Nuclear Power Plant

Hans Martinsteg, YIT Germany GmbH

13.45 - 14.30

Aktueller Stand der nuklearen Einrichtungen in China |

Current Status of Nuclear Equipment in China

Mr. Chu Pinchang, China Guangdong Nuclear Power Group , P.R.C.

14.30 - 14.45

Kaffeepause | Coffee break

14.45 - 15.30

Das 21. Jahrhundert – Saubere Luft: Die Entwicklung der nuklearen

Lüftung in russischen Kernkraftwerken | 21st Century – Clean Air:

Development of Ventilation Systems in Russian Nuclear Power Plants

Ludmila Atamovna Lomasova, Progress-Ökologia, Moskau, Russland

15.30 - 16.30

Besichtigung der Forschungs- & Entwicklungsabteilung der

YIT Germany GmbH sowie Vorstellung von Komponenten |

Visit R & D department of YIT Germany GmbH and presentation
of components

Claus Schweinheim, YIT Germany GmbH

Gerhard Holtmann, WITT & Sohn AG, Pinneberg, Deutschland

Ullrich Schoe, Bernard Controls Deufra GmbH, Troisdorf, Deutschland

18.15

Bustransfer von den Hotels zum Abendprogramm |

Transfer by Bus from Hotels to Evening Program

ab 19.45

Abendprogramm: Abendessen und Live-Musik bei YIT Germany GmbH
(Rücktransfer zu den Hotels um 22.00 Uhr und 23.00 Uhr) |

Evening Program: Dinner and Live Music at YIT Germany GmbH

(Transfer back to the hotels at 22.00 h and 23.00 h)

Freitag, 26.04.2013 | Friday, 26.04.2013

- 09.00 - 09.45 **Lüftungskanäle in der Nuklearindustrie – Qualität bedeutet nukleare Sicherheit |**
Ventilation Ductwork in the Nuclear Industry – Quality is Nuclear Safety
Tim Hopkinson, Hargreaves Ductwork Limited, Bury (Lancashire), Großbritannien
- 09.45 - 10.30 **Revision der DIN 25 496 |** Erweiterung und Bedeutung für den Rückbau, Neue technische Forderungen für einzelne Komponenten, Prinzipieller Aufbau der Vorprüfunterlagen
Revision of DIN 25 496 | Expansion and Relevance for Decommissioning, New Technical Requirements for Single Components, Principal Structure of Prequalification Documents
Claus Schweinheim, YIT Germany GmbH
-
- 10.30 - 10.45 **Kaffeepause |** Coffee break
-
- 10.45 - 11.30 **Gefilterte Druckentlastung des Containments von Kernkraftwerken mit der Trockenfiltermethode |**
Filtered Venting of the containment of nuclear power plants – The Dry Filter Method
Thibaut Rensonnet, Westinghouse Electric Belgium S.A., Nivelles, Belgien
- 11.30 - 12.15 **Handhabung lüftungstechnischer Spezifikationen in der Kerntechnik |**
Anwendung einer gültigen, jedoch nicht mehr zeitgemäßen Spezifikation, Interpretationsspielräume zwischen Errichtung und Instandhaltung, Hilfsmittel Rahmenspezifikation
Management of Specifications for HVAC Systems in Nuclear Facilities | Application of a Valid, but not Contemporary Specification, Range of Interpretation Between Commissioning and Maintenance, Tools for General Specifications
Rudi Merck, TÜV SÜD Industrie Service GmbH, München, Deutschland

12.15 - 13.00

Mittagsimbiss | Quick lunch

13.00 - 13.45

**„H₂ Mixing Damper“ – Entwicklung und Qualifizierung einer lüftungs-
technischen Komponente für den AREVA EPR™ |**

“H₂ Mixing Damper“ – Development and Qualification of a Component
for Ventilation System of the AREVA EPR™

Robert Böhm, AREVA NP GmbH, Erlangen, Deutschland

13.45 - 14.30

Auslegung der Lüftungsregelung | Druckregelung, Auswahl der Klappen
sowie die Bedeutung der Volumenstrommessung für die Regelung und Überprüfung

Air Flow Control Design | Pressure Control, Valve Selection, and the Importance of
Air Flow Measurement for Control and Verification

Tom Checksfield, Tek-Air Systems, Inc., Danbury, USA



**Together
we can
do it.**

YIT Germany GmbH
Niederlassung Lüftungstechnische Sonderlösungen
Uersfeld 24, 52072 Aachen, Germany
Tel.: +49 241 434-1, Fax: +49 241 434-500
info@yit.de, www.yit.de



Antwort an

Fax: +49 241 434-500

Internationales Kompetenzseminar „Lüftungstechnische Anlagen in kerntechnischen Bereichen“, 25.04./26.04.2013 in Aachen

Absender:

Name, Vorname:

Firma / Abteilung:

Straße, Nr.:

PLZ, Ort:

Telefon (Büro):

E-Mail:

[] JA, ich/wir nehme/n mit insgesamt _____ Personen am Seminar „Lüftungstechnische Anlagen in kerntechnischen Bereichen“ am 25.04. und 26.04.2013 in Aachen teil. Über die Seminarkosten in Höhe von 490,00 EUR zzgl. gesetzlicher MwSt. pro Person erhalten Sie unmittelbar nach Ihrer Anmeldung eine Rechnung.

.....
Datum

Unterschrift

Die Verpflegung während des gesamten Seminars sowie das Abendessen und das Abendprogramm am 25.04.2013 sind in den Seminarkosten enthalten. Wir weisen darauf hin, dass die Teilnehmerzahl aus organisatorischen Gründen auf 60 Teilnehmer begrenzt ist.

Stornierung: Für Anmeldungen, die bis 2 Wochen vor Veranstaltungsbeginn zurückgezogen werden, berechnen wir eine Bearbeitungsgebühr von 150,00 € zzgl. gesetzlicher MwSt. Für Stornierungen nach diesem Termin wird die volle Teilnahmegebühr berechnet.

Die Referenten halten ihre Vorträge in deutscher oder englischer Sprache. Alle Vorträge werden simultan in die jeweils andere Sprache übersetzt, dazu erhalten die Teilnehmer Kopfhörer. Die Seminarunterlagen enthalten die Präsentationsfolien der Referenten in beiden Sprachversionen. Für den Inhalt der Vorträge sind die Referenten verantwortlich. YIT behält sich Änderungen im Seminarablauf vor.

Veranstaltungsort: YIT Germany GmbH, Uersfeld 24, 52072 Aachen

Ansprechpartner:

Melissa Peljto
melissa.peljto@yit.de
Tel.: +49 241 441-490
Fax: +49 241 434-500

